



恭  
喜  
發  
財  
  
總  
監  
  
月  
報



國際扶輪 3450 地區  
香港、澳門及蒙古  
Rotary International District 3450  
Hong Kong, Macau & Mongolia



# Governor's Monthly Bulletin

Suite 1133, 11/F., Central Building, 1 Pedder Street, Central, Hong Kong

香港中環畢打街1號中建大廈1133室

Tel: (852) 2841 7800 Fax: (852) 2817 5426 Mobile: (852) 9096 1770 Email: gkpcan@attglobal.net

第43卷 第八期 Volume 43 Issue8

2003年2月 February 2003

District Governor Gloria Chan  
陳麥憫斌總監

## Governor's Message

Dear Rotarians,

I wish you all a most satisfying year in your Service to the needy, sustaining physical and mental stamina and happiness from your heart exuding to the others throughout the Year of the Ram!!

Returning from the International Institute taken place at Anaheim in late January, I have in my mind the urgent needs of attention to the areas of concern in the Rotary world—the retention of membership after the growth from past year and the continual effort needed to keep our promise to eradicate Polio.

By now you all have probably learnt of the pilot program to achieve over 80% of membership retention in the next three years. A number of clubs are committed to do it according to the suggested program as a model to follow; however, more involvement in the cross-clubs interaction among Rotarians in discussion and sharing of experience is certainly a significant way of attaining this goal. Sunday, 16 March is set aside to hold a New Member Orientation Programme for all Rotarians in Hong Kong. The

participation is going to be a statement in itself of how much you want your club to be healthy and strong.

Continual effort should be put into the Polio Eradication to make sure we will reach our target of 80 million US dollars among 31,256 Rotary clubs in the world. RC of Bayview Sunshine has demonstrated that fund-raising for an important cause can be fun, healthy and educational for the participants and children. Most of all, the event touched so many more hearts that would want to give and join the eradication team. The club in Shanghai was moved to hold a Ball in May for this purpose. Companies in the community would want to join hands with our District to sell t-shirts and to raise awareness, at no cost to us. All these, exemplify what Rotary Movement is about.

When an action has taken place in service, we do need to mention and publicize.



Some might shy from being not "modest"; however, the emphasis we must not neglect is the positive



北京社艾滋病慈善晚會

influence it can affect the community and move more people to do the like. For this reason, please do not neglect to recognize your clubs' achievements by submitting application for the Significant Achievement Award so that I can nominate to the RI (only one per district) by 4 March, 2003. As for your clubs to have the Presidential Citation for the achievements in the Four Avenues of Service, just send it in to me. It would be a joy to see each Club can be awarded with this Citation (one for each club provided the four avenues of service have been achieved) by 5 April, 2003; and the RI Public Relations Award (one per District) by 5 May, 2003. These are the dates to reach me so that I have enough time to deliberate on them before reaching RI.

Before I sign off, I hope that you have already or thinking of registering at the International Convention at Brisbane, Australia. This is a great chance for us all to have fellowship among ourselves and with Rotarians from all over the world. I am also the Co-Chairman of the Asia-Pacific Breakfast Fellowship on 2 June. This is an honor for our District 3450 and I hope you all will participate to demonstrate our unity and enthusiasm.

Your Governor,  
Gloria K P Chan

From 1 July 2002, District 3450 comprises 49 clubs, 42 in Hong Kong, 5 in Macau and 2 in Mongolia. This Governor's Monthly Bulletin is issued to presidents, secretaries and directors of clubs and District officers. It is also available on the District Website: <http://www.rotary.org.hk> from where readers can access photos of club and district activities at the District Album. PP Parry Poon is Managing Editor. Phone him at 9058 0248 or fax him at 2690 3949 with your feedback.

## *Support The Ball: Beijing Rotary for AIDS*

### 懇請鼎力支持北京扶輪社為艾滋病籌款慈善晚會

Saturday, 29 / 3 / 2003 星期六 Kempinski Hotel, Beijing 北京燕莎中心凱賓斯基飯店

Each year, The Rotary Club of Beijing (provisional) organizes a black tie gala dinner and ball to raise funds for charitable causes. In 2003, this event will focus on generating support for China's most pressing public health issue: AIDS.

The Ball will take place on Saturday, 29 March 2003 at the Kempinski Hotel Beijing Lufthansa Center.

This high-profile event will give participants a way of joining the fight against AIDS in China, as well as an effective platform for publicizing their contributions to this worthwhile cause.

The Ball aims at achieving the following ambitious goals:

- To help raise awareness about the seriousness of the AIDS problem in China
- To generate funds needed to fight the spread of HIV and AIDS in China, and to distribute those funds to selected organizations.
- To encourage corporations and other public-minded organizations to increase their support in the fight against HIV and AIDS.

collaboration with the following partners:

- The Chinese Center for Disease Control, under the Ministry of Health
- The United Nations system including Unicef, the UNDP, and UNAIDS
- The American Foundation for AIDS Research (amfAR)
- Barry & Martin's Trust.

The Ball is also receiving support from the China Youth Development Foundation and the European Union, as well as many other professional firms and individuals.

#### Entertainment and Celebrities

- The Ball is expected to attract between 400-500 Chinese and foreign guests, plus celebrities from Hong Kong, Europe, and mainland China.
- Government officials and senior diplomats have expressed their intention to attend.
- The entertainment program will be varied and unusual, featuring well-known celebrities from China and overseas.

known personality Ms. Yue Sai Kan and actor Pu Cun Xin.

- Media coverage of the event will be organized.

#### Further Information

You can contribute in several ways:

1. Become a sponsor of the event-a sponsorship kit is available.\*
2. Make a donation.\*
3. Donate some items to be auctioned at the silent or live auctions.
4. Book a seat or a table.

For additional information, please call

**Ms. Li Xiao Hui.**

**Tel: + 86 10 6561 0277**

**Mobile phone:+86 13901281185**

**Fax: + 86 10 65610277**

**E mail: rotarybj@vip.sina.com**

For information about Rotary International and The Rotary Club of Beijing (provisional), please check [www.rotary.org](http://www.rotary.org) and [www.rotaryclubbeijing.com](http://www.rotaryclubbeijing.com) (site under construction).

President Serge DUMONT  
RC Beijing (Provisional)

## 2 Partner Organizations

The Ball is being organized in

- The event will be hosted by well-

\* Note: Sponsorship and donations are in most cases tax deductible in China. Please contact us for details.

## Extra! Extra! 號外!

### 北京扶輪社及上海扶輪社 正式劃入本地區

As from 7 February, 2003 it was decided at the Rotary International Board of Directors Meeting that the two Rotary Clubs in Beijing and Shanghai are included into District 3450 (Hong Kong, Macau, Mongolia, & China).

As from June, 2001, they have been directly under Rotary International under District 0. This is a positive change for the two clubs and let us embrace them warmly.

Gloria K P Chan,  
Governor

2003/2004

## Rotary Ambassadorial Scholarships 2003-2004 年度扶輪大使獎學金得主

In line with the objective of The Rotary Foundation in the advancement of international understanding and peace, every year District 3450 gives out Ambassadorial Scholarships to enable individuals resident in the district to further their studies abroad and yet at the same time serve as ambassadors of goodwill in their places of study.

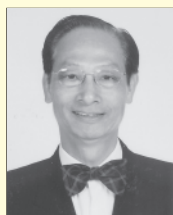
The District is now pleased to announce that the following scholars have been chosen to receive such Ambassadorial Scholarships for the 2003/2004 academic year:

### 3-Month Cultural Scholarship to study French:

Lee Wing Man, Karen

### Academic-Year Scholarships:

Hui Ka Man, Calvin	Ng Miu Fa	Yip Pak Lam
Chong Kwan Yu, Sezen	Chan Yi Mei	Yeung Man Bor
Lam Ching Lui		



## My Fight, My Words

*-From the District Governor Elect*

### 我見我言 - 候任區總監月談

This is my February issue that is going to be another highlight for me in my Rotary career. On the 7th January 2003 I started my first seminar, the Pre-PETS (President-Elect Training Seminar), which was the second time of this kind in our District. With the great help from our District Trainer PDG Y.K., we had the pleasure to have invited R.I. Director-Elect Jocelyn I. "Joc Joc" Bolante as our keynote speaker at the seminar. Incoming District Secretaries Tony Wong and Luci Yau have done a great job to have the venue, catering, and most importantly the participants all prepared very well. With such a bright and cheerful beginning, I have confidence that we shall walk out a successful path in my Rotary year.

On the 26th January 2003, Shirley and I took an early flight to attend the District Governors training—an International Assembly held in Anaheim California. We were quite lucky that our 4 pieces of luggage were not spot checked all the way, although we were told that the US customs would carefully examined all luggage and hand-carried items during this highly secured period.

It was still Sunday morning when we arrived Orange County where Anaheim City is located. We were greeted by some friendly fellow Rotarians and were arranged to take a ride in a comfortable coach together with a few more fellow District Governors-Elect from other countries. By the time we

checked in the Hotel Anaheim Hilton, it was about 11:30a.m.. The first person we met was someone whom I know very well - PDG Y.K., our District Trainer. He was wearing a smart looking red vest as Sergeant-At-Arms in this International Assembly. Then I met PDG Dom Vessigault, who was the Chief Sergeant-At-Arms. I felt very relieved as we have two strong officials representing our small District 3450.

The International Assembly is an annual festival for Rotary. It was attended by very special people, who came from Evanston, the ever faithful and hardworking Secretariat staff; and from all over the world, the dedicated past R.I. Presidents and the serving R.I. Directors and R.I. Trustees of the Foundation and the Training Leaders. All of these Rotary senior leaders made the journey year after year to share their knowledge and experiences.

There were 529 Governors-Elect in total attending at the International Assembly. At least 80 percent of the Governors-Elect came along with their spouses, who also have to take some special training programs during the period. The training period began on 8.45 am on Monday, 27th January after the Opening Plenary Session. The most remarkable moment was the first announcement of the "Theme Address" by R.I. President-Elect Jonathan B. Majiyagbe. Yes, our new theme for Rotary Year 2003-04 is "LEND A HAND". Having heard of this message of our new theme "Lend A Hand",

I felt immediately that such a common phrase with which we had been heard with similar meaning, I did not think it was difficult to handle the task with our community today as we had been helping people around us all the time. But with the emphases of the wording "Lend A Hand" by our R.I. President-Elect, we should have accomplished it even better.

All Governors-Elect had to attend a 6 consecutive days training. We started at 8.30a.m. everyday and finished by 6.30p.m. with two Plenary Sessions and three to four Discussion Groups. The Sergeant-At-Arms checked the roll for all the classes to see if there were any absentees. The classes were formed by 15 to 20 Governors-Elect with several different nationalities, and each Discussion Group swapped around with different classmates. We could meet more new friends and achieve more different ideas with this group rotating system. After the daily classes, we had to attend the evening functions such as the International Fellowship Dinner, International Festival Talent Night and Farewell Dinner. Although it was an intensive and tight-scheduled training, I found the entire program educational and most of all an enjoyable one.

To give clubs and districts directions for service in the coming year, President-Elect Jonathan has identified family, literacy, poverty and health as emphases for service in 2003-04, and he has appointed a task force for each. The task forces are the Family of Rotary, Literacy and Education, Poverty Alleviation, and Health Concerns. I will give more information to the district when the time comes.

So, see you all soon.

DGE Jones Wong



## Report on District Sports Day

### 地區運動日

Sunday, 12 / 1 / 2003 星期日

Stanley Ho Sports Ground, HKU 香港大學何鴻燊體育中心

It was a fine Sunday afternoon when we held our Annual District Sports Day on 12th January, 2003. I must thank my club President Anwer Islam of RC of Kingspark who agreed to host this year's Sports Day.

Unlike previous years, this year, the Sports Day was held at the Stanley Ho Sports Centre of Hong Kong University in Pokfulam. The countryside feel and fresh sea breeze was really appreciated by all athletes and other participants. Instead of a full day programme, the registration began at 12:30p.m. and all events were completed by 5:00 p.m. I must thank DG Gloria and District Sport Committee Chairman PP K. K. Kwong to officiate the opening ceremony. Special guests who attended the Sports Day included PDG Dipo Sani, PDG John Wan, DGE Jones Wong and DGN Alexander Mak.

It was a sunny and warm afternoon and should be a perfect day for the event. Within 4 1/2 hours, we managed to complete 31 track and field events. Participants of the day included Rotarians and spouses, their children, Rotaractors, Interactors, Rotary Scholars, and representatives from the Lions and the Junior Chamber of Commerce. All together, the Sports Day was attended by almost 200 participants of which 164 participants were

Rotarians and their family from 18 Rotary clubs.

For the results, the overall club championship was won by RC Kingspark, first running-up:- RC of Admiralty and second runner-up:- RC of Tai Po. The men's individual champion was won by President Anwer Islam of RC of Kingspark and the ladies's individual champion was won by Rotarian Claire Mak of RC of Tai Po. Our District also won the Service Organisation Invitation 4 x 100M Relay.

At last, I would like to thank the members of RC Kingspark who assisted me of organising the events. I must also thank

District Sport Committee chairman PP K. K. Kwong and his committee members giving me the support and advice. Much appreciation should also go to PP Ada Cheng who acted as MC on the day. Last but not the least, I also thank all the Rotarians and their families, the Rotaractors, the Interactors, the Rotary Scholars, the Lions, the Jaycees and the St. John Ambulance who participated the event.

PP Ted Ho,  
Chairman, Sports Day Committee





## *Pre-Presidents-Elect Training Seminar*

### 候任社長訓練班前研討會

Tuesday, 7 / 1 / 2003 星期二 Royal Hong Kong Yacht Club 皇家香港遊艇會

7th January, 2003 was a very important date for DGE Jones Wong to start the first Training Program for the coming Rotary Year, the Pre-PETS (President-Elect Training Seminar) where he could meet almost all the Presidents-Elect, who were preparing to serve as Presidents of their Rotary Clubs for the year 2003-04.

We had chosen the Chart Room of Royal Hong Kong Yacht Club to be the venue for the Seminar. To accommodate 63 participants in the Chart Room, though a little bit crowded, did not create trammels for us but offering us a very good chance to stay so close together.

As our District Trainer, PDG Y.K. Cheng had spent great efforts in organizing the Program of the Seminar. He helped to invite R.I. Director-Elect Jocelyn I. "Joc Joc" Bolante to be our Honorary Speaker "Joc Joc" came



with his son Michael Bolante who helped us with interesting computer visions for the Seminar.

Thanks to DG Gloria who declared the opening of the Seminar and gave an introduction of our DGE Jones Wong, who came in to tell us his thoughts and wishes as a District Governor commencing July this year. Presidents-Elect introduced themselves one by one after the welcome of our incoming Assistant Governors and District Secretaries. 41 out of 49 of Presidents-Elect were there to start learning how to be a President. 22 incoming Assistant Governors and incoming District Secretaries and District Officers were also present.

R.I. Director-Elect "Joc Joc" presented a very meaningful and inspiring topic "If I were to become

Club President again". It was an ingenuous and straight-forward speech leading our Presidents-Elect to understand their roles and responsibilities as well as to learn how a President of a Rotary Club should be. As a supplement, "Joc Joc" brought out a humorous and connotative story "The Tortoise and Hare Race" to encourage our Presidents-Elect how to handle difficult situations and problems.

Several questions related to administration of a club were raised and properly discussed at the Q & A section. The Seminar ended with the Closing Remarks and the blessing of solidarity of our District by DGE Jones.

PP Tony Wong,  
General Secretary 2003-04

## Email Guidelines for Rotarians

### 扶輪社員的電郵守則

1. Email pertaining to Rotary should contain "Rotary" in the subject line.
2. All Rotary Email should contain a signature block that includes the name of the person sending the Email and the sender's title or committee designation (if any).
3. No Rotarian should be added to an "e-groups" or other type of bulk mailing list without that person's permission; excepting mailing lists specifically established for RI Directors, Trustees, and Officers (including, but not limited to District Governors, District Governors Elect, District Governors Nominee), as well as RI Committee members, RI Task Force Chairmen and Coordinators, DICOs, CICOs, and Club President.
4. By virtue of having accepted the duties and responsibilities of their positions, Rotarians included in the "exception" list in Guideline #3 shall be presumed to have given permission to receive Email pertaining to their positions.
5. There should be no presumption of delivery of Email, unless the Email is acknowledged by the recipient.
6. E-groups and other bulk mailing lists shall not be used for expressing political views or for the distribution of "spam," such as jokes and the like.
7. All policies and procedures contained in the Rotary International Manual of Procedure pertaining to circularization shall be applicable to all Email communication.
8. E-mail lists shall not be published in any form that is available to the public. Websites containing mailing lists or individual e-mail addresses (other than the e-mail addresses of the webmasters) should be password protected. Such passwords should not be distributed to non-Rotarians.
9. All users of e-mail should be encouraged to maintain an up-to-date version of virus-checking software on their computers.
10. Whenever possible, attachments to e-mails should be avoided. Copy and paste information into the body of the email. If an attachment is absolutely necessary, the attachment should be scanned to ensure that it is virus free before it is sent.
11. Brevity in email messages is encouraged. No Forwarding of email without consent. Copying large numbers of Rotarians is discouraged.

## Announcement of Rotary Events 扶輪活動預告

Date/Time 時間 / 日期	Events 活動名稱	Host Clubs 主辦社	Venue 場地
2003/2/22(Sat.)	<b>District Team Training Seminar</b> 地區領袖訓練研討會	Mid-Level 半山區	Hotel Miramar 美麗華酒店
2003/3/15(Sat.)	<b>Presidents-Elect Training Seminar</b> 社長／秘書訓練班	Bayview Sunshine HK 香港海景驕陽	Hong Kong Academy of Medicine 香港醫學專科學院
2003/3/16(Sun.)	<b>New Member Orientation Program Seminar</b> 新社員迎新計劃研討會	Admiralty/HK City North 金鐘 / 香港城北	To be announced 待定
2003/4/12(Sat.)	<b>District Assembly</b> 地區講習會議	Kowloon East 九龍東區	To be announced 待定
2003/6/1(Sun.)	<b>International 94th Annual Convention</b> 第 94 屆國際年會		Brisbane, Queensland, Australia 澳洲布里斯本

## Upcoming District Sports Events 地區運動項目預告

Date 日期	Events 活動名稱	Host Clubs 主辦社	Venue 場地
2003/2/23	Badminton Tournament 地區羽毛球賽	Hong Kong 香港	Yuen Wo Road Sports Centre 源禾體育館
2003/6/8	Colour Boat Race 彩艇賽	8 Clubs in Area 6 新界八社	Cheung Chau 長洲

# Membership Attendance Report December 2002

## 2002 年 12 月社員出席報告

Area	Rotary Club of	Membership			Dec-02 Meetings	Attendance			Dec-02 District Rank	This Rotary Year	
		30-Nov-02	31-Dec-02	Change		Oct-02	Nov-02	Dec-02		District Rank	Average %
1	1 Guia	15	11	-4	3	65.00%	62.00%	79.15%	7	7	76.36%
	1 Hou Kuong	21	21	0	4	85.96%	77.50%	72.62%	10	4	80.04%
	1 Macau	40	39	-1	3	60.00%	58.00%	52.00%	41	44	49.00%
	1 Macau Central	26	26	0	3	75.00%	74.00%	63.00%	22	12	72.18%
	1 Macau Islands	10	10	0	4	45.00%	45.00%	45.00%	46	46	45.83%
2	2 Admiralty	37	37	0	3	43.00%	100.00%	47.00%	45	22	63.33%
	2 Happy Valley	28	30	2	3	73.53%	71.43%	57.00%	28	14	70.69%
	2 Hong Kong	132	132	0	4	53.26%	53.26%	53.26%	38	40	53.12%
	2 Hong Kong Harbour	30	30	0	4	56.00%	56.00%	56.00%	34	29	59.50%
	2 Hong Kong Northeast	54	54	0	5	39.00%	54.00%	54.00%	36	47	44.85%
	2 Wanchai	34	34	0	4	74.00%	51.00%	54.00%	36	27	60.33%
3	3 Hong Kong Island East	42	42	0	3	69.57%	51.35%	56.76%	31	34	58.31%
	3 Hong Kong South	39	40	1	3	63.00%	63.00%	65.00%	18	22	62.33%
	3 Quarry Bay	9	9	0	3	44.00%	44.00%	30.00%	49	49	39.17%
	3 Queensway	26	26	0	3	72.00%	72.00%	53.00%	39	25	61.33%
	3 Victoria	29	29	0	3	56.30%	40.52%	56.32%	32	43	50.29%
4	4 Bayview Sunshine HK	24	24	0	3	61.00%	73.00%	71.00%	11	18	66.67%
	4 Causeway Bay	23	24	1	4	71.00%	63.00%	67.00%	14	17	66.83%
	4 Hong Kong Bayview	19	19	0	4	68.42%	65.79%	65.79%	17	8	76.10%
	4 Hong Kong City North	19	19	0	4	76.00%	78.00%	67.00%	14	10	75.67%
	4 Hong Kong North	32	38	6	4	53.00%	53.00%	53.00%	39	38	54.17%
	4 Kingspark HK	32	32	0	4	61.00%	40.00%	40.00%	47	45	48.67%
5	5 City Northwest HK	21	20	-1	3	68.00%	67.00%	64.00%	21	19	65.83%
	5 Hong Kong Island West	58	58	0	4	66.50%	64.00%	62.50%	25	20	65.33%
	5 Hong Kong Northwest	39	39	0	3	65.00%	67.00%	65.00%	18	25	65.67%
	5 Mid-level	19	19	0	3	73.00%	66.00%	68.00%	13	14	69.83%
	5 The Peak	25	25	0	3	54.00%	55.00%	55.00%	35	37	55.00%
6	6 Channel Islands	22	21	-1	4	79.00%	80.00%	81.00%	5	5	77.83%
	6 Hongkong Sunrise	10	9	-1	3	80.00%	80.00%	89.00%	2	2	88.58%
	6 Kwai Chung	36	36	0	3	90.60%	100.00%	92.60%	1	1	89.19%
	6 New Territories	49	48	-1	5	55.00%	57.00%	57.00%	28	36	57.33%
	6 Shatin	27	27	0	4	43.00%	37.00%	37.00%	48	48	40.50%
	6 Tai Po	25	25	0	4	63.00%	63.00%	65.00%	18	26	60.53%
	6 Tolo Harbour	44	41	-3	4	62.50%	68.00%	77.93%	8	11	72.88%
7	6 Tsuen Wan	32	31	-1	5	60.25%	63.00%	57.70%	27	23	62.36%
	7 Kowloon	73	73	0	3	57.00%	53.80%	57.00%	28	39	53.80%
	7 Kowloon Golden Mile	55	55	0	3	69.00%	68.00%	73.00%	9	13	71.00%
	7 Kowloon North	36	36	0	3	65.00%	54.00%	52.00%	41	41	53.00%
	7 Peninsula	28	27	-1	4	53.00%	50.00%	50.00%	43	42	52.01%
	7 Peninsula Sunrise	13	14	1	2	75.00%	60.00%	82.00%	4	6	76.53%
	7 Tsimshatsui East	22	22	0	4	73.17%	62.50%	62.50%	24	33	58.47%
8	7 Peninsula South	32	32	0	3	83.77%	84.17%	80.65%	6	3	82.76%
	8 Kowloon East	45	45	0	3	64.00%	70.00%	71.00%	11	16	69.33%
	8 Kowloon Northeast	19	19	0	4	62.10%	50.00%	50.00%	43	35	58.02%
	8 Kowloon Northwest	22	22	0	4	60.00%	60.00%	60.00%	26	32	58.67%
	8 Kowloon West	44	44	0	3	60.56%	56.94%	62.96%	23	31	58.90%
	8 Kwun Tong	25	25	0	4	59.13%	56.00%	66.30%	16	30	59.05%
9	9 Ulaanbaatar	36	37	1	4	58.10%	61.80%	56.10%	33	28	60.15%
	9 Khuree	38	38	0	4	75.00%	85.00%	85.00%	3	9	75.83%
Total		1616	1614	-2		64.08%	62.96%	62.00%			63.13%

italic = last month report





## 總監的話

多壯大。

各位社友：

恭祝大家身心康泰，龍馬精神，羊年行大運，事事順利，造福人群，心花怒放，惠及旁人！！

我於一月底參加完在安那咸舉行的國際講習會後，腦海中就記掛着扶輪世界迫切需要關心的兩個問題——如何去保留經過去年努力增長所得的社員，以及為履行根絕小兒麻痺承諾所需的後續努力。

大家都應該聽過「要在未來三年，保留80%以上社員」的實驗性計劃，那些參與的扶輪社會根據建議切實執行該計劃，並成為各社的模範；不過，達到目標的一個重要方法，就是讓各社間的社員參與更多的交流、討論和分享經驗；為此，三月十六星期日將舉辦一個新社員迎新計劃研討會，貴社出席這次研討會的人數就代表貴社社員想貴社有

對於根絕小兒麻痺及其他疾病，我們仍須繼續努力，以便達到全球31,256個扶輪社共籌八千萬美元的目標；海景驕陽扶輪社展示了為一個重大項目籌款，無論對大人、小孩，都可以是樂趣、健康、教育三者兼備的活動。最難得的是該活動感動到很多人的心，既願捐獻，又想參加疫苗接種隊。上海社受感動會在五月為此舉辦籌款晚會。有些公司則免費要和本地區攜手義賣T恤，增加社會的注意力，這一切都彰顯出扶輪運動的真諦。

每當進行一項服務，我們都應記錄及宣傳；有人會羞於這樣公告天下是欠缺「謙虛」，但是我們必須強調其對社會的正面影響力，令更多人仿效這些服務。因此，請提名貴社的服務成就，申請顯赫成就獎，以便我在2003年三月四日前向國際扶輪提名（每一地區只有一個提名）。對於貴社應獲國際扶輪社長嘉許的「扶輪社員四大服務嘉許獎狀」，請2003年四月五日前送給我，我喜見本區所有社都可獲獎（每社一個名額，要求得獎人四大服務均有貢



獻）。而「國際扶輪公共關係嘉許獎狀」（每一地區一個提名）則於2003年五月五日截止。請及早給我，以作審慎考慮後提交國際扶輪。

在我作結之前，但願大家已經或正在考慮報名參加澳洲布里斯本國際年會，這是一個讓本地區，以至來自全世界的扶輪社員共同聯誼的好機會；我並且擔當在六月二日舉行的亞太地區聯誼早餐會聯合主席，這是3450地區的光榮，謹願大家都能出席，以示團結和熱忱。

你的總監

陳麥嫻斌

## District Mahjong Competition 2002/2003

### 2002/2003 年度地區麻雀大賽

Saturday, 18 / 1 / 2003 星期六 World Trade Centre Club 世界貿易中心會

